

Anerkennung

von Bauteilen und Systemen

Approval

of Components and Systems



Inhaber der Anerkennung
Holder of the Approval

iLOQ Oy
Yrttpellontie 10
FI-90230 OULU

Anerkennungs-Nr. Approval No.	Anzahl der Seiten No. of pages	gültig vom (TT.MM.JJJJ) valid from (dd.mm.yyyy)	gültig bis (TT.MM.JJJJ) valid until (dd.mm.yyyy)
M 113328	5	13.08.2013	12.08.2017

Gegenstand der Anerkennung
Subject of the Approval

Elektronischer Schließzylinder mit Ziehschutz
Klasse BZ, Baureihe ILOQ D10S

Electronical pull protected lock cylinder
Class BZ, Series ILOQ D10S

Verwendung
Use

als mechanische Sicherungseinrichtung
as physical security equipment

Anerkennungsgrundlagen
Basis of the Approval

VdS 2344:2012-07
VdS 2841:2005-12
VdS 2156-2:2007-09

Die Anerkennung

umfasst nur das angegebene Bauteil/System in der zur Prüfung eingereichten Ausführung

- mit den Bestandteilen nach Anlage 1,
- dokumentiert in den technischen Unterlagen nach Anlage 2,
- zur Verwendung in den angegebenen Einrichtungen der Brandschutz- und Sicherungstechnik.

Bei der Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung sind die Hinweise nach Anlage 3 zu beachten.

Das Zertifikat darf nur unverändert und mit sämtlichen Anlagen vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Anerkennung sind der VdS-Zertifizierungsstelle - mitsamt den erforderlichen Unterlagen - unverzüglich zu übermitteln.

This Approval

is valid only for the specified component/system as submitted for testing

- together with the parts listed in enclosure 1
- documented in the technical documents according to enclosure 2
- for the use in the specified fire protection and security installations.

When using the subject of the approval the notes of enclosure 3 shall be observed.

This certificate may only be reproduced in its present form without any modifications including all enclosures. All changes of the underlying conditions of this approval shall be reported at once to the VdS certification body including the required documentation.

VdS Schadenverhütung GmbH
Zertifizierungsstelle
Amsterdamer Str. 174
D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamtverbandes der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (GDV), durch die DAKkS akkreditiert als Zertifizierungsstelle für Produkte in den Bereichen Brandschutz und Sicherungstechnik

A company of the German Insurance Association (GDV) accredited by DAKkS as certification body for fire protection and security products

Köln, den 13.08.2013

Reinermann

Geschäftsführer
Managing Director

ppa. Urban

Leiter der Zertifizierungsstelle
Head of Certification Body

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 113328 vom/ dated 01.01.2011

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
<p>Elektronischer Profilzylinder mit Ziehschutz</p> <p>Klasse BZ</p> <p>In den folgenden Ausführungen</p> <p>Knaufhalbzylinder</p> <p>Knaufhalbzylinder mit Uhr</p> <p>Doppelknaufzylinder, beidseitig lesend</p> <p>Doppelknaufzylinder, beidseitig lesend mit Uhr in einem Knauf</p> <p>Doppelknaufzylinder, beidseitig lesend Uhr in beiden Knäufen</p> <p>Doppelknaufzylinder, einseitig lesend</p> <p>Doppelknaufzylinder, einseitig lesend mit Uhr</p>	<p>D10S.100A</p> <p>D10S.110A</p> <p>D10S.200A</p> <p>D10S.210A</p> <p>D10S.220A</p> <p>D10S.300A</p> <p>D10S.310A</p>		

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 113328 vom/ dated 01.01.2011

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
<p>Electronical pull protected lock cylinder</p> <p>Class BZ</p> <p>In the following versions:</p> <p>half knob cylinder</p> <p>half knob cylinder with clock</p> <p>double knob cylinder, double-sided reading</p> <p>double knob cylinder, double-sided reading with clock in one knob</p> <p>double knob cylinder, double-sided reading with clock in both knob</p> <p>double knob cylinder, single-sided reading</p> <p>double knob cylinder, single-sided reading with clock</p>	<p>D10S.100A</p> <p>D10S.110A</p> <p>D10S.200A</p> <p>D10S.210A</p> <p>D10S.220A</p> <p>D10S.300A</p> <p>D10S.310A</p>		

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 113328 vom/ dated 01.01.2011

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
<p>Prüfbericht des VdS-Labors für Security Test report of the VdS-laboratory for security</p>	<p>STM 13 502</p>		
<p>Prüfbericht des VdS-Labors für Software Test report of the VdS-laboratory for soft ware</p>	<p>130050-AU01+SW01</p>		
<p>Technische Dokumentation gemäß Anlage 2 des Prüfberichts Nr. STM 13 502 Technical documentation according annex 2 of test report No. STM 13 502</p>			



zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 113328 vom/ dated 01.01.2011

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

1. Diese Anerkennung gilt für Profilzylinder mit Einzelschließungen.
2. Der Einbau der Zylinder ist gemäß zugehöriger Montageanleitung vorzunehmen. Es ist zu beachten, dass die Schließzylinder mit einem VdS-anerkannten einbruchhemmenden Türschild Klasse B oder C oder nach DIN 18 257 Klasse ES 2 bzw. ES 3 geschützt werden.
3. Profilzylinder der Baureihe ILOQ D10S unterliegen nur dann dem Geltungsbereich dieses Zertifikats, wenn sie mit Namen oder -logo des Zertifikatsinhabers, Typenbezeichnung, Klasse und der VdS-Kennzeichnung gemäß VdS 2344 gekennzeichnet sind.

1. This approval is valid for lock cylinders with individual combinations.
2. When mounting the installation instructions of the manufacturer are to be considered. It is to be noted that the cylinders are protected with a VdS-approved burglar resistant security plate of class B or C or after DIN 18 257 class ES 2 or ES 3.
3. Profile cylinders of series ILOQ D10S are covered by this certificate only, if they are marked with manufacturers name or logo, cylinder series, class and VdS-mark according to VdS 2344.